

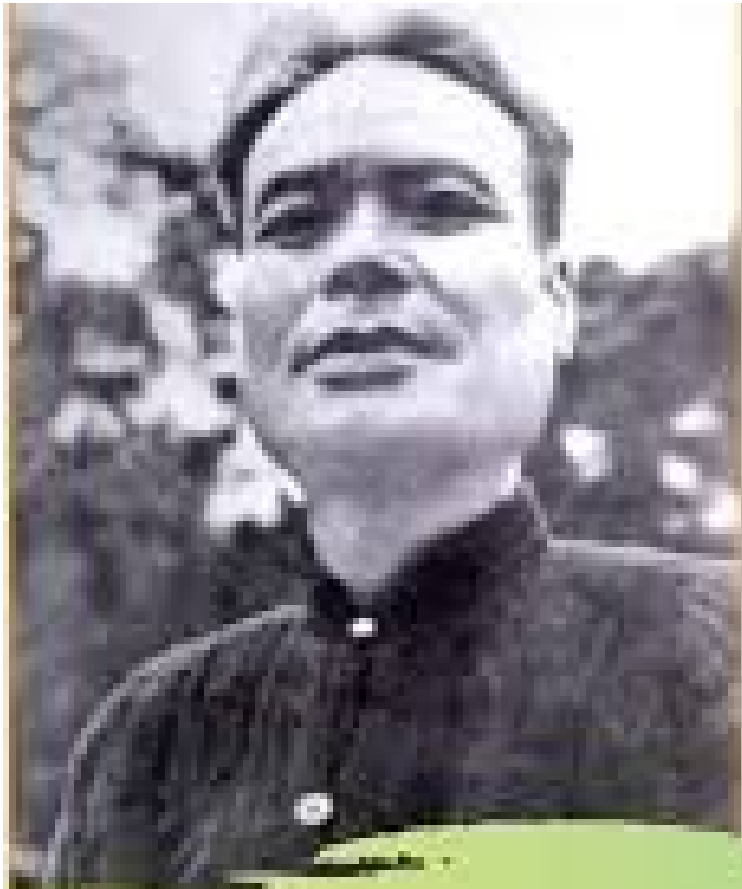


*KRITICKÝ REALISMUS  
VE VIETNAMSKÉ LITERATUŘE  
1930-1945*

VĂN HỌC HIỆN THỰC PHÊ PHÁN VIỆT NAM 1930-1945

# *KRITICKÝ REALISMUS*

- **NOVÝ TYP AUTORA**
- V 1. POLOVINĚ 30. LET: MUŽ ZE STŘEDNÍ TŘÍDY S KLASICKÝM KONFUCIÁNSKÝM VZDĚLÁNÍM I FRANCOUZSKÝMI VYSOKOŠKOLSKÝMI DIPLOMY
- PO ROCE 1936: SPISOVATELÉ Z CHUDÉHO PROSTŘEDÍ, ČASTO BEZ UKONČENÉHO ZÁKLADNÍHO VZDĚLÁNÍ, VĚRNĚ POPISOVALI PROSTŘEDÍ Z CHUDÝCH VRSTEV SPOLEČNOSTI
- **NOVÝ TYP LITERÁRNÍCH POSTAV**
- PŮVODNĚ MLADÍ LIDÉ ZE STŘEDNÍCH VRSTEV SE ZÁPADNÍM VZDĚLÁNÍM, KTEŘÍ USILUJÍ O OSOBNÍ SVOBODU A ŠTĚSTÍ PŘES ÚTLAK RODINY, SPOLEČNOSTI
- KRITICKÝ REALISMUS: POSTAVY Z CHUDÝCH VRSTEV SPOLEČNOSTI



# **Ngô Tất Tố**

## **(1894-1954)**

- **Tắt đèn** (1939, Zhasnutá světla)
- **Lều chõng** (1941, Stan a bambusové lehátko)

*Ngô Tất Tố (1894- 1954)*

Tài ba thàng mỏ cơ chuyên viên  
Chia xôi chia thịt lại chia quyền  
Việc làng việc nước là như vậy  
Lộn xộn cho nên phải tắt đèn.



# *Nguyễn Công Hoan*

## *(1903-1977)*

- Učitel, novinář, spisovatel, funkcionář
- **V románech** odhaloval zkaženost mravů konfuciánských mandarínů, krutost tradiční morálky, která zdegenerovala do formální předtvářky
- **Lá ngọc cành vàng** (1934, Listy z nefritu, větve ze zlata)
- **Cô giáo Minh** (1936, Paní učitelka Minh)
- **Bước đường cùng** (1938, Vkročit na poslední cestu)



# Nguyễn Công Hoan

- Jeho **povídky** zachycují nemorální důsledky Ipění na rodinné prestiži a dobrém jménu, upozorňoval na úskalí hrozící umění a tisu v případě, že by se zpronevěřili morálce
- Napsal asi 300 krátkých satirických povídek
- Sbíрка povídek **Kép Tư Bền** (1935, Komik Tư Bền)
- **Antologie Vietnamské povídky** (Československý spisovatel, 1977, přel. Iva Klínderová)
- **Dvě hostiny: antologie povídek z Vietnamu**, (Karolinum, 2020, Ed. Ondra Slowik)

*TÔ HOÀI  
(1920-  
2014)*





TÔ HOÀI Vợ  
Chồng  
A Phũ





# *Nam Cao*

## *(1915-1951)*

- Pocházel z chudé katolické rodiny, odešel studovat do Nam Định, kvůli nemoci nemohl dostudovat a vrátil se na venkov, oženil se a odešel do Sajgonu, kvůli nemoci se opět vrátil na venkov.
- V listopadu 1951 umírá ve vsi Ninh Binh při plnění bojového úkolu
- Román **Sống mòn** (1944, Životem zmoženi)



# *Nam Cao - povídky*

- Chí Phèo
- Trẻ con không được ăn thịt chó
- Nhìn người ta sung sướng
- Lão Hạc
- Đồi Thờ
- Bài học quét nhà
- Quên điều độ
- Mất

Danh  
tác  
văn  
học  
VIỆT NAM

# NAM CAO

# CHÍ PHÈO

Truyện ngắn



vh NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC



# ***Vũ Trọng Phụng***

*(1912-1939)*

- „Kráľ reportáže“
- Romány (1936):
- **Giông tố**
- **Vỡ đê**
- **Số Đỏ**
- **Làm đĩ**



# *Nguyễn Hồng*

## *(1918-1982)*

- Bí vở (1938)
- Những ngày thơ ấu (1940)



*Nguyễn Hồng*

◦ Zlodejka (vydavateľstvá Tatran, 1973)

# *Nguyễn Hồng*

- Zlodejka (vydavateľstvá Tatran, 1973)

# 1945-1954

- 1952 – básník Phan Khôi: „Tim óc như không phải của mình.“
- Vytvářená literatura byla uniformní, utilitárního charakteru
- Literáti dostali zaúkol své dílo „zrevolučnit, cílem bylo podporovat patriotismus, opěvovat hrdinské činy pracující třídy atd.